



If you would like to share news or information with our readers, please send the unique stories, business

news organization events, and school news to us including your name and phone number in case more information is needed.

For news and information consideration, please send to News@scdaily.com or contact  
John Robbins 832-280-5815  
Jun Gai 281-498-4310

Pipeline company found guilty in 2015 California oil spill



Inside C2

# Southern DAILY

Make Today Different

Southern Daily News is published by Southern News Group Daily

**Publisher:** Wea H. Lee  
**General Manager:** Catherine Lee  
**Editor:** John Robbins, Jun Gai  
**Business Manager:** Jennifer Lopez  
**Address:** 11122 Bellaire Blvd., Houston, TX 77072  
**E-mail:** News@scdaily.com

Monday, September 10, 2018 | [www.today-america.com](http://www.today-america.com) | Southern News Group

## Trump tells Apple to make products in U.S. to avoid China tariffs

(Reuters) - U.S. President Trump tweeted on Saturday that Apple Inc (AAPL.O) should make products inside the United States if it wants to avoid tariffs on Chinese imports. The company told trade officials in a letter on Friday that the proposed tariffs would affect prices for a "wide range" of Apple products, including its Watch, but it did not mention the iPhone. Trump, speaking on Friday aboard Air Force One, said the administration had tariffs planned for an additional \$267 billion worth of Chinese goods. Trump tweeted that "Apple prices may increase because of the massive Tariffs we may be imposing on China - but there is an easy solution where there would be ZERO tax, and indeed a tax incentive. Make your products in the United States instead of China. Start building new plants now." The technology sector is among the biggest potential losers as tariffs would make imported computer parts more expensive. Apple's AirPods headphones, some of its Beats headphones and its new HomePod smart speaker would also face levies. "The burden of the proposed tariffs will fall much more heavily on the United States than on China," Apple said in its letter.

FILE PHOTO: An attendee uses a new iPhone X during a presentation for the media in Beijing



## Alibaba's Jack Ma to unveil succession plan next week, remain chairman



FILE PHOTO: Alibaba Group co-founder and executive chairman Jack Ma speaks

BEIJING (Reuters) - Alibaba Group Holding Ltd's (BABA.N) billionaire co-founder Jack Ma will announce a succession plan on Monday to hand the reins of his sprawling empire to a new generation of leaders but will remain executive chairman for the time being. Ma will announce the plan on his 54th birthday and the handover strategy will stretch over a significant period of time, the South China Morning Post (SCMP) newspaper reported citing a company spokesman. Alibaba declined to comment but pointed toward the SCMP story when asked about Ma's plans. Ma, who co-founded Alibaba in 1999, stepped down as chief executive in 2013. He currently serves as the company's international face at top political and business events. The New York Times reported on Friday that Ma would retire from the e-commerce company on Monday as the former English teacher seeks to focus on philanthropy in

education. China's third richest person with a net worth of \$36.6 billion according to Forbes magazine, Ma was quoted by the New York Times as saying his retirement was not the end of an era, but the beginning of one. While Ma's plan to gradually step back is a milestone, analysts and industry professionals said it was unlikely his involvement would change significantly. "I don't think it means that much, frankly. He stepped back from the CEO role about four or five years ago and very specifically made a comment about wanting the younger people to lead the company," said Kevin Carter, founder of The Emerging Markets Internet exchange-trade fund. Ma oversees a number of charitable projects in education and environmental fields. He is a cult figure in China's internet industry and has attracted a big following among entrepreneurs and in pop culture. At events, he is often met with screaming fans.

**Treemont 專為銀髮族設計的社區**  
享受同齡社交生活 / 餐飲服務 & 家務協助 / 價格合理的照顧選項

**Only 3 Apartments Left Call now!**

**TREEMONT Retirement Community**

- 獨立自主生活 -
- 環境輔助生活 -
- 熟練護理康復 -

Call for Free Lunch & Tour!

**713-783-6820** [www.Treemont.com](http://www.Treemont.com)

2501 Westerland Dr. @ Westheimer, Houston, TX 77063

**解決面部問題 協助改善皺紋、淡化黑斑、暗沉、皮膚鬆弛、粗糙、痘疤、改善黑眼圈等**

**Euphoria Beaute 欣悅美人**

**服務項目:**

- 美白、皮膚保養
- V型臉、瘦臉、消除皺紋
- 肉毒桿菌除紋
- 玻尿酸填充淡化細紋
- 剪髮、美髮、草本治療禿髮
- 全身護膚、排毒、桑拿浴、海藻全身裹敷

**18年以上專業經驗!**

由專業美療師提供美容療程，代理法國、韓國、有機醫藥級和醫生級產品。

Email: [info@euphoriebeaute.com](mailto:info@euphoriebeaute.com)

**\*休斯頓 Medi Spa，介紹最高科技的皮膚保養和美顏Spa!**

地址: 10600 BELLAIRE BLVD., STE. 120, HOUSTON, TEXAS 77072 (黃金點心茶廊旁)  
電話: (English) 832-617-8262 (Chinese) 832-288-5747

## Pipeline company found guilty in 2015 California oil spill

LOS ANGELES (AP) — A pipeline company was convicted of nine criminal charges Friday for causing the worst California coastal spill in 25 years, a disaster that blackened popular beaches for miles, killed wildlife and hurt tourism and fishing.

A Santa Barbara County jury found Houston-based Plains All American Pipeline guilty of a felony count of failing to properly maintain its pipeline and eight misdemeanor charges, including killing marine mammals and protected sea birds.

California Attorney General Xavier Becerra said in a statement that Plains' actions were not only reckless and irresponsible but also criminal.

"Today's verdict should send a message: if you endanger our environment and wildlife, we will hold you accountable," he said.

Plains said in a statement that the jury didn't find any knowing misconduct by the company and "accepts full responsibility for the impact of the accident."

"We are committed to doing the right thing," the company said.

company said its operation of the pipeline met or exceeded legal and industry standards, and believes the jury erred in its verdict on one count where California law allowed a conviction under a standard of negligence.

"We intend to fully evaluate and consider all of our legal options with respect to the trial and resulting jury decision," Plains said.

The company is set to be sentenced on Dec. 13. Because it's a company, and not a person, Plains only faces fines, though it's unclear how steep the penalties could be.

Plains had faced a total of 15 charges for the rupture of a corroded pipeline that sent at least 123,000 gallons (465,000 liters) of crude oil gushing onto Refugio State Beach in Santa Barbara County, northwest of Los Angeles. Plains pleaded not guilty to the charges and accused prosecutors of criminalizing an unfortunate accident.

But federal inspectors found that Plains had made several preventable errors, failed to quickly detect the pipeline rupture and responded too slowly as oil flowed toward the ocean.

Plains operators working from a Texas control room more than 1,000 miles (1,609 kilometers) away had turned off an alarm that would have signaled a leak and, unaware a spill had occurred, restarted the hemorrhaging line after it had shut down, which only made matters worse, inspectors found.

The spill, two weeks shy of Memorial Day, closed beaches with popular campgrounds for two months and put a crimp in the local tourist economy and fishing industry.

it also crippled the local oil business because the pipeline was used to transport crude to refineries from seven offshore rigs, including three owned by Exxon Mobil, that have been idle since the spill. Last year, Denver-based Venoco, declared bankrupt, in part because it wasn't able to operate its platform. The state is now responsible for plugging and decommissioning Venoco's wells at an estimated cost of \$58 million. That doesn't include the eventual cost to remove the enormous structure.

Plains apologized for the spill and paid for the cleanup. The company's 2017 annual report estimated costs from the spill at \$335 million, not including lost revenues.

It is seeking approval to repair or rebuild its corroded pipelines.

The company still faces possible fines from the U.S. government and also faces a federal class-action lawsuit by owners of beachfront properties, fishing boat operators, the petroleum industry and oil workers who lost jobs because of the spill.

The pipeline that spilled has been shuttered but Plains has applied to build a new one in the same location.

Kristen Monsell, oceans legal director with the Center for Biological Diversity, said in a statement that Plains can't be given "a second chance to spill again." "It's time to get dirty, dangerous drilling out of our oceans, out of our coastal areas and out of our state," she said.



In this photo provided by the Santa Barbara County, Calif., Fire Department, Henry Duncan, left, and Bob Seiler, legs covered in oil, foreground, stand in the Goleta Beach parking lot with their oil-covered kayaks, on the truck at rear, in Goleta, Calif., Wednesday, July 29, 2015.



The pair encountered a large oil sheen and called the fire department to investigate. The Coast Guard is investigating this new oil slick off the Southern California coast about a dozen miles from where a broken pipeline spilled thousands of gallons of crude into the ocean in May.

# HOUSTON 2019

休士頓黃頁  
HOUSTON CHINESE YELLOW PAGES  
一九八〇創刊

www.todayamericayellowpage.com

# 黃頁



Published & Printed By  
SOUTHERN CHINESE DAILY NEWS  
Since 1979  
美南新聞日報  
11122 Bellaire Blvd.  
Houston, TX 77072  
Tel: 281-498-4310  
Fax: 281-498-2728



今日美國 今日美南

www.todayamerica.com

網上中文黃頁  
不斷探索  
開發新商家

## 開始預約

廣告版位，自即日起

免費刊登商家地址電話

# 開跑了 Free Listing

Client's Name 客戶名稱 \_\_\_\_\_  
TEL 電話 \_\_\_\_\_ FAX 傳真 \_\_\_\_\_  
Email 電郵 \_\_\_\_\_  
Note 備註 \_\_\_\_\_

2019 Deadline 截稿時間: **9/30**

Houston Travel Guide AD as below.  
Please SIGN the proof & return with payment before deadline, Thank You  
休士頓黃頁廣告稿如下: 簽名後寄回此稿, 同時支付全額廣告費(恕不接受口頭訂單), 謝謝!

### DISCOVER NEW BUSINESS



Tel:(281) 498-4310 Fax:(281) 498-2728  
11122 Bellaire Blvd, Houston, TX 77072

# Editor's Choice



Motorcyclists drive down the street as they participate in the Hells Angels demonstration in Berlin



Presidential candidate Marina Silva of the Brazilian Sustainability Network Party (REDE) gestures to photo-journalists and cameramen during a campaign rally in Sao Paulo



The 75th Venice International Film Festival



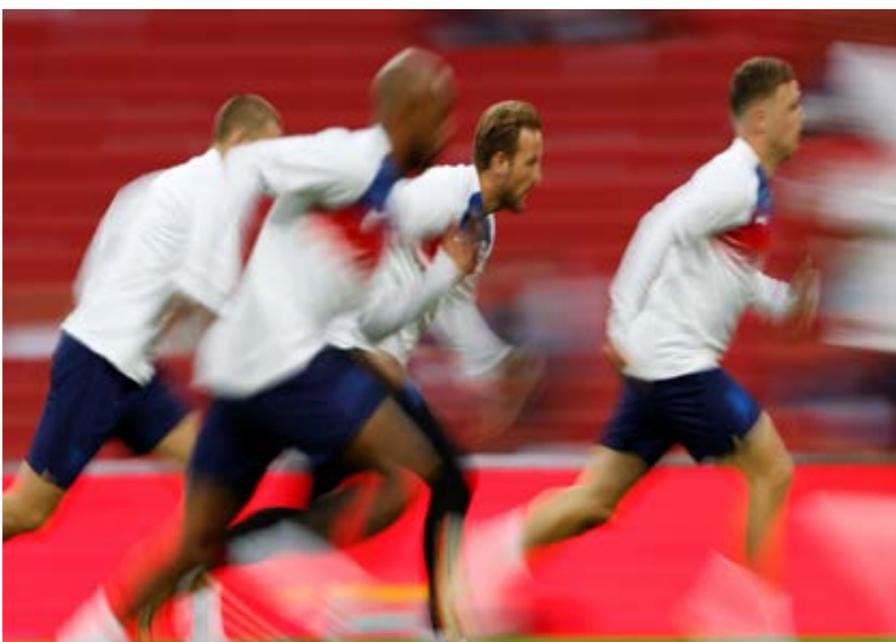
Protesters take part in a demonstration against the agreement reached by Greece and Macedonia to resolve a dispute over the former Yugoslav republic's name, during the opening of the annual International Trade Fair of Thessaloniki



A police woman controls traffic ahead of 70th anniversary of North Korea's foundation in Pyongyang



A woman carries her daughter as she waits to cross a street in Pyongyang



UEFA Nations League - League A - Group 4 - England v Spain



Director Marielle Heller arrives for the international premiere of Can You Ever Forgive Me? at the Toronto International Film Festival (TIFF) in Toronto

Burt Reynolds, one of Hollywood's most popular leading men during the '70s and early '80s via such films as "Deliverance," "Smokey and the Bandit," "The Longest Yard" and "Semi-Tough," has died. His rep confirmed that he died Thursday in Jupiter, Fla. He was 82.

Reynolds' appeal lay in his post-modern macho posture undercut by a wry self-awareness, which he used to good effect in comedies as well as action films. For a period during the '70s he was the nation's top box office draw. But after one too many bad movies, his popularity waned. He returned to television, where he'd gotten his start, mostly in Westerns, and produced his own sitcom, "Evening Shade," which brought him an Emmy.

He later earned an Oscar nomination as best supporting actor in Paul Thomas Anderson's ode to skin flicks, "Boogie Nights."

In his colorful career Reynolds secured more than his share of both good and bad press. He could be affable with the media but at times downright hostile.

In the early 1970s, Reynolds was a veteran of TV and film who spurred the curiosity of Hollywood producers through his amusing appearances on latenight talkshows, as well as the hyped publicity stunt of appearing as the first celebrity male-nude centerfold in a 1972 issue of Cosmopolitan. He was thus cast in his first A-title role, in John Boorman's "Deliverance," one of the most popular and well received films of 1972 (several major actors, including Marlon Brando, had turned the role down before it was offered to Reynolds). The same year Woody Allen cast him in a small comedic role in his film "Everything You Always Wanted to Know About Sex."

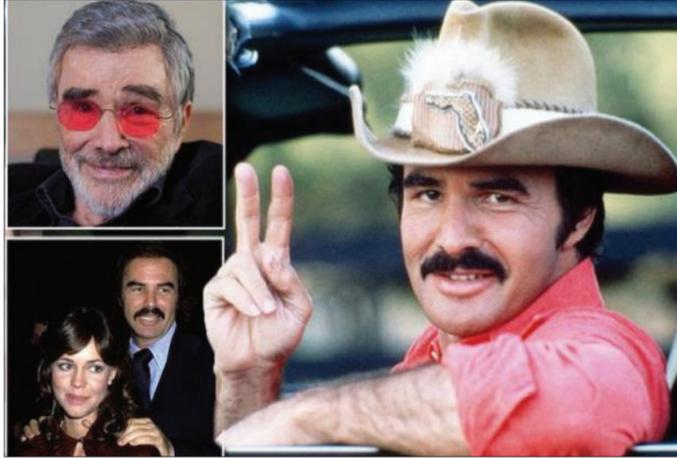


**Burt Reynolds as a young actor.**

He solidified his position as a rising film star with 1974 prison football drama "The Longest Yard." In 1977 he starred with Sally Field and Jackie Gleason in the com-

# Burt Reynolds, Star Of 'Deliverance,' 'Smokey And The Bandit,' Dies At 82

Compiled And Edited By John T. Robbins, Southern Daily Editor



edy programmer "Smokey and the Bandit," which proved to be his most successful undertaking ever and was followed by the inevitable sequels. That same year he was again on the gridiron in the hit comedy "Semi-Tough."

Reynolds made his directing debut with 1976 action film "Gator" and 1978's black comedy "The End."

Such was his popularity in box office polls during this period that he managed to weather high-profile disasters like the musical "At Long Last Love," "Lucky Lady" and "Nickelodeon."

Other films during the 1970s included "W.W. and the Dixie Dancekings," "Fuzz," "Shamus," "The Man Who Loved Cat Dancing," "White Lightning," "Hustle" and "Silent Movie."

He brought the decade to a successful close with the action film "Hooper" and the urbane comedy "Starting Over" and began the '80s with a popular sequel to "Smokey." Over the next few years, however, Reynolds was prolific but made one too many bad choices. There were hits like "Best Little Whorehouse in Texas," "Best Friends" and "City Heat," as well as audience-friendly fare like "Rough Cut," "Sharky's Machine" (which he also directed) and "Cannonball Run." Blake Ed-

wards cast him in the lead of the American remake of "The Man Who Loved Women" in 1983.



But the poorly received films like "Stroker Ace," "Cannonball Run II," "Rent-a-Cop" and "Heat" took his career in a downward direction. Along the way he turned down such potentially career-making roles as the ex-astronaut in "Terms of Endearment," for which Jack Nicholson won an Oscar.

Reynolds retreated to his adopted home of Florida and opened the Jupiter Theater, a popular spot with local audiences where he directed several productions and appeared in a couple as well. He endorsed the Florida Citrus Commission and Quaker State Oil, then returned to television in a dozen TV movies playing B.L. Stryker. After marrying television actress Loni Anderson, Reynolds decided to produce and star in the sitcom "Evening Shade," which ran on CBS from 1990-94. Along the way he picked up an Emmy as best actor in a comedy series.

Burton Leon Reynolds Jr. was born in Waycross, Ga., and attended Florida State U. for two years on a football scholarship.

But his promising career as a running back was cut short by a knee injury suffered in a car accident. Reynolds turned his attention to acting, moving to New York, where he struggled for several years until he landed a role in a revival of "Mr. Roberts" starring Charlton Heston in 1956. He made his Broadway debut in the short-lived "Look We've Come Through" and began accumulating guest shots on television in programs such as "Alfred Hitchcock Presents," "Zane Grey Theater," "Route 66," "Perry Mason" and "The Twilight Zone."

### Reynolds and Loni Anderson at the 43rd Primetime Emmy Awards.

Reynolds landed several series starring roles, mostly in Westerns, starting with



"Riverboat" in 1959. He appeared for three seasons as a Native American on the long-running "Gunsmoke" in the mid-'60s, then moved over to the cop/detective genre as the lead in "Hawk" (1966) and "Dan August" (1970-71). He was simultaneously making movies, starting with "Armored Command" and "Angel Baby" in 1961. But his '60s output, which included "Navajo Joe," "100 Rifles" and "Sam Whiskey," did little to further his feature film aspirations.

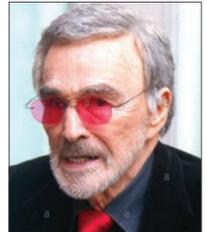
Reynolds' assured performance in the controversial and violent "Deliverance" started him on a decade or more of enormous success.

But after riding the wave of popularity, a messy, high-profile divorce from and custody battle with Anderson in the early 1990s and a tell-almost-all autobiography, "My Life," in 1994 cast him in a negative light, not helped by his understandable, but often irritable attitude toward the

press, which was always keenly interested in his love life.

Comeback attempts in movies including "Switching Channels," "Cop and a Half," "The Man From Left Field" (which he also directed) and "Striptease" were failures. By the mid-'90s the former \$1 million-plus player's services could be had for as little as \$100,000 (which he received for "Striptease").

Toward the end of the decade he received critical kudos for his performance as a self-deluded porno director in Paul Thomas Anderson's "Boogie Nights," which brought him an Oscar nomination for sup-



**Burt Reynolds in recent times.**

porting actor. Though he was highly favored to win, Reynolds undercut himself by firing his agent for casting him in the part and shunning publicity for the popular role.

After losing the Oscar he continued to work regularly in indifferent projects like "The Crew," "Mystery, Alaska" and "Universal Soldier III." He was second billed in Renny Harlin's racecar actioner "Driven," starring Sylvester Stallone; played the coach in the comedic 2005 remake of "The Longest Yard" that starred Adam Sandler; and played Boss Hogg in the feature adaptation of "The Dukes of Hazzard," also in 2005, but other film work was mostly in lower-profile material.

The actor also kept busy on television, with guest appearances in "The X-Files," "Ed," "My Name Is Earl" and "Burn Notice" and voicework on "Robot Chicken," "Duck Dodgers," "American Dad" and "Archer."

In September 2015 Reynolds was honored by the Stuntmen's Association of Motion Pictures with the organization's Richard "Diamond" Farnsworth Award.

Reynolds was married and divorced twice, first in the 1960s to "Laugh-In" comedienne Judy Carne and then to Anderson.

He is survived by adopted son Quinton from his second marriage. (Courtesy Variety)

## Kelsey-Seybold Clinic Wants to be Your Doctors for Life™

**Alan Chang, M.D., F.A.C.O.G.**  
OB/GYN  
Mandarin & Cantonese  
The Woodlands OB/GYN and Women's Health

**Amy En-Hui Chen, M.D.**  
Family Medicine  
Mandarin  
Meyerland Plaza Clinic

**Yee-Ru (Amy) Chen, D.O.**  
Family Medicine  
Cantonese, Mandarin & Taiwanese  
Downtown at The Shops at 4 Houston Center

**Philip L. Ho, M.D.**  
Urology  
Mandarin  
Clear Lake Clinic  
Main Campus Clinic  
Spring Medical & Diagnostic Center

**Joyce Holz, M.D.**  
Gynecology  
Mandarin  
Main Campus Clinic

**Kuangzoo Huang, M.D.**  
Family Medicine  
Mandarin  
Meyerland Plaza Clinic

**Jennifer Lai, M.D.**  
Pediatrics  
Mandarin  
Spring Medical & Diagnostic Center

**Li-Min Hwang, M.D., M.P.H.**  
OB/GYN  
Cantonese & Taiwanese  
Clear Lake Clinic  
Pasadena Clinic

**Tri Lee, M.D.**  
Endocrinology  
Cantonese  
Main Campus Clinic  
Meyerland Plaza Clinic

**John Tam, M.D.**  
Internal Medicine  
Cantonese & Mandarin  
Fort Bend Medical & Diagnostic Center

### Meet Dr. Beth Yip



**Beth Yip, M.D., F.A.A.P.**  
Pediatrics  
Cantonese & Mandarin  
Pearland Clinic

*"I consider it a privilege to be allowed to help take care of patients and their families and make a difference in the life of a child. I view myself as a partner with the parents and patient and derive great satisfaction through our interactions. I love working with kids, a simple smile or hug will brighten my day."*

**-Beth Yip, M.D.,** co-managing physician, Pearland Clinic

Dr. Yip is a board-certified pediatrician who completed her medical degree, internship and residency at Baylor College of Medicine. She is a fellow of the American Academy of Pediatrics and member of the American Medical Association, Texas Medical Association, Harris County Medical Society and Texas Pediatric Society.

**Appointments: 713-442-5437 (KIDS)**

**Eileen Wu, M.D.**  
Orthopedic Surgery  
Mandarin  
Spring Medical & Diagnostic Center  
The Woodlands Clinic

**Huiqing Yang, M.D.**  
Physical Medicine and Rehabilitation/Spine  
Cantonese  
Main Campus Spine Center  
Pearland Clinic

**Chen Xie, M.D.**  
Ear, Nose and Throat  
Mandarin  
Main Campus Clinic

**Kelsey-Seybold Clinic**

**Your Doctors for Life**

Kelsey-Seybold accepts more than 50 health insurance plans including Cigna, KelseyCare, UnitedHealthcare, Humana, Community Health Choice CHIP, most Aetna plans, and Marketplace plans.

24-hour appointment scheduling: 713-442-0000  
Learn more at [kelsey-seybold.com](http://kelsey-seybold.com)

# Amazon Hits \$1,000,000,000,000 (One Trillion) In Value, Following Apple

Compiled And Edited By John T. Robbins, Southern Daily Editor



Amazon Hits \$1,000,000,000,000 (One Trillion) In Value, Following Apple

Amazon's founder and chief executive, Jeff Bezos, is richer, by far, than anyone in the modern world. (Photo/Getty Images)

Compiled And Edited By John T. Robbins, Southern Daily Editor

SAN FRANCISCO — When Apple's market value crossed a trillion dollars last month, the reason was simple: It makes devices that a lot of people are willing to spend a lot of money on.



Now Amazon has become the second American company to cross that once-unimaginable line. Its shares rose as high as \$2,050.50 on Tuesday morning, pushing it over \$1 trillion in value, before immediately falling back and then ending the

day at \$2,039.51, below the \$1 trillion threshold. Amazon's founder and chief executive, Jeff Bezos, is worth nearly as much as Bill Gates and Warren E. Buffett put together.

This time, the explanation is more complicated.

Amazon captures 49 cents of every e-commerce dollar in the United States. It employs more than 550,000 people and generates \$178 billion in annual revenue. It sells everything from computing space to peanut butter to appointments with plumbers.

But the thing it has always sold the most — to investors, customers, the news media — is excitement.

**Related**

**Amazon becomes second trillion-dollar company in U.S.**

Amazon has become the second U.S. public company to cross the \$1 trillion valuation threshold this year. Amazon shares hit \$2,050.49 shortly before noon on Tuesday, bringing the company's value above \$1 trillion before declining slightly. Apple became the first \$1 trillion company last

month. It is currently worth about \$1.1 trillion.

The company's blowout success has made its founder and CEO, Jeff Bezos, No. 1 on Forbes' billionaires list this year.



For years, Bezos was pilloried by Wall Street and the media for the e-commerce giant's habit of spending too much and earning too little. But that strategy has paid off in spades, with the company coming to dominate entire industries and quickly gaining on Apple as the most valuable publicly traded company in the world. Amazon had \$178 billion in revenues last year and made \$2 billion in profit in its most recent quarter.

Wall Street has grown very enthusiastic about Amazon's non-retail businesses, the Associated Press reports. Amazon Web

Services provides cloud computing services to companies and government, and its advertising division makes billions by selling ads to companies that want their products to show up when shoppers search on the site.



Amazon's Founder and CEO, Jeff Bezos.

Other big companies -- including industri-

al giants that have been around for more than a century, such as Boeing (market cap \$207 billion), 3M (\$119 billion) and General Motors (\$55 billion) -- are worth far less than the high-flying tech companies because their prospects for earnings growth are nowhere near as strong. Market watchers have been expecting both Amazon and Apple to eventually have valuations topping \$1 trillion.

Amazon shareholders have already had an extraordinarily good year. The company's stock has surged more than 70 percent since January, outperforming Apple, which has gained more than 30 percent. During that same period, the broad market benchmark S&P 500 rose 8 percent. (Courtesy <https://www.cbsnews.com>)



**SMALL BUSINESS EXPORT SEMINAR**

Wednesday, October 3<sup>rd</sup>, 2018

10:00 a.m. – 2:00 p.m.

**Topics Covered:**

- Expand in to Global Markets
- State Trade Export Promotion Program
- Getting Paid & Managing Risks
- Grow & Connect to Major Markets
- How SBA supports Small Business Growth
- SBA Export Loan Programs
- Moving Your Products To and From

**Agenda**

- 10:00 a.m. - 10:15 a.m. Registration and Logistics
- 10:30 a.m. - 12:00 p.m. Seminar
- 12:00 p.m. - 1:30 p.m. Lunch, Awards, Performance & Keynote Speaker
- 1:30 p.m. - 2:00 p.m. Networking & Seminar Adjourns

**Speakers:**

- Alale Allal, Regional Export Finance Manager, SBA, Houston, TX
- Roberta Skebo/ Carmen Strong, Export Business Advisor, Small Business Development Center (SBDC)
- Mindy Fryer, Lead Grants Coordinator, Trade & Business Development, TX
- Will Whitehouse, Senior Trade Development Manager, Port of Houston
- Constance Jones, President/ VP, HMSCD, Houston, TX
- Eric Miller, Regional Director, Export-Import Bank - Houston, TX

International Trade Center  
11110 Bellaire Blvd., Suite 200  
Houston, Texas 77072

Outstanding Business Awards will be presented to International Business leaders

Registration \$30 Includes lunch and Seminar

RSVP <https://smallbusinessexportseminar.eventbrite.com> or call 281-983-8152

**想改變肺功能 擔心戒煙不**  
**增進 要降低 變胖 想 戒煙**  
**體能 患病風險 又 胖 想 失敗**  
**改善 戒煙 戒 吸淡煙 就好**  
**血液循環 戒煙 戒 吸淡煙 就好**  
**延長壽命 快樂代**  
**容光 神**  
**煥發 社**  
**拾健 而**  
**兒女的 信能控制**  
**好榜樣 社除無助**  
**週升味**

**戒煙與否不用煩 來電馬上解疑難**  
不論你正考慮戒煙或還沒想過戒煙，都歡迎先撥通電話與我們交談，並獲得以下協助。  
請立即致電或上網登記！  
· 國、粵語專業顧問解答疑問  
· 免費專業建議及全力幫助、支持  
· 免費一對一電話輔導  
· 免費兩週戒煙貼  
· 免費中文戒煙資料  
華語戒煙專線服務由 Asian Smokers' Quitline (ASQ) 所提供

貼片幫助好戒煙，來電索取不花錢！  
**1.800 838.8917**  
華語戒煙專線  
ASIAN SMOKERS' QUITLINE

[WWW.ASQ-CHINESE.ORG](http://WWW.ASQ-CHINESE.ORG)

**The MINT National Bank**  
A SBA PLP Lender  
Recently Closed Loans

SBA Loan-Motel	SBA Loan-Gas Stations
Loan Amount: \$1,630,000 Term: 12 Month Interest Only / 25 Years Straight payout Purpose: Construction/ Term Start Up	Loan Amount: \$4,055,000 (Total Five Loans) Term: 12 Month Interest Only / 25 Years Straight payout Purpose: Purchasing & Working Capital
SBA Loan-Senior Day Care	SBA Loan-Motel
Loan Amount: \$1,275,000 Term: 12 Month Interest Only / 25 Years Straight payout Purpose: Construction/ Term Start Up	Loan Amount: \$2,500,000 Term: 12 Month Interest Only / 25 Years Straight payout Purpose: Construction/ Term Start Up
Conventional: Retail Condominiums	Conventional: Mobile Home Park
Loan Amount: \$4,350,000 Term: 8 Month Interest Only / 25 Years Straight payout Purpose: Tenant Improvement/ Term CRE Investor Program	Loan Amount: \$2,000,000 (Total 3 Loans) Term: 20 Years straight payout Purpose: Refinance & Extra Equity for RE Investment CRE Investor Program
Conventional: Retail Condominiums	Conventional: SFR Owner Occupied
Loan Amount: \$2,830,000 Term: 18 Month Interest Only / 18 Months P&I Option to Borrower Purpose: Construction CRE Investor Program	Loan Amount: \$1,293,000 Term: 12 Month Interest Only Purpose: SFR Construction SFR Owner Occupied Program

For your Commercial Loan inquiry and SBA Loan inquiry, please contact,  
**Ringo Kwan** President of International MINT LPO  
Cell Number: 713-560-1588 Office Number: 281-568-8888 ext. 1118  
Email: [Ringo.Kwan@themintbank.com](mailto:Ringo.Kwan@themintbank.com)  
Address: 10333 Harwin Dr., Suite 630, Houston, TX, 77036  
Headquarters: 1213 Kingwood Dr., Kingwood, TX, 77339

